



從發音到單詞，
從實用句到旅遊小貼士，
就這一本，讓你輕鬆遊韓國！

旅遊韓語

自由行一本就夠

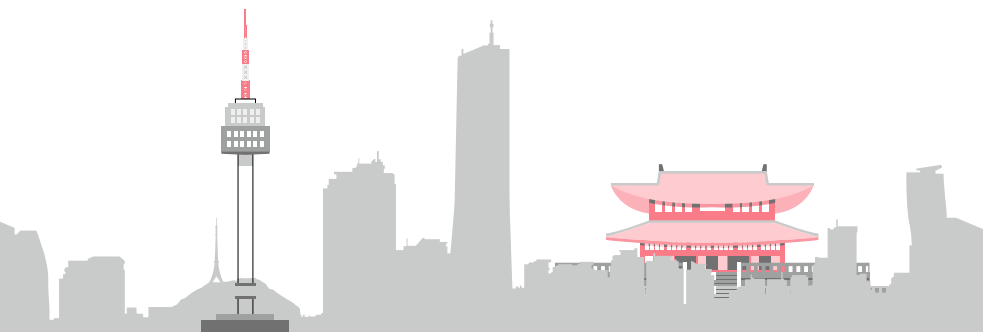
尹悅*編著





自由行一本就夠

旅遊韓語



前言

韓國獨特的文化、美麗的自然風景、質優價廉的商品和良好的購物環境，吸引越來越多遊客赴韓旅遊。無論是跟旅行團還是家人朋友自由行，如果您會一些簡單的日常用語，多看、多聽、多說、多感受，便能更直觀、全面、多方位地瞭解韓國，也會令整個旅程更加便利、愉快。

《旅遊韓語・自由行一本就夠》正是為不懂韓語或有一定韓語基礎的讀者量身打造的實用旅遊書。本書提供讀者最實用的內容，希望讀者能借助本書開口說韓語，並能在韓國進行簡單的日常交流。

本書共分為九個單元，包括社交、問候與交往、餐廳用餐、日常交際（一）、日常交際（二）、交通、旅遊與愛好、遇到困擾、感情、情緒表達等。每個單元又細分為若干實用場景，如第四單元日常交際（一）部分，分為商場、酒店、銀行、郵局、理髮店、出入境、醫院等場景。

每個單元包括三大部分。

- ・ **實用會話**：每個場景均配有兩段自然、地道的會話，模擬各種場景，讓讀者如臨其境，將所學語句融會貫通。

- ・ **場景單句**：每單元實用會話後均有 10 句以上使用頻率最高、最實用的情景句，採用中韓對照的形式，所有句子均有羅馬標音，部分句子後還列舉了 1 個以上在該場景下可能用到的可替換單詞，讓您能夠隨心套用，找到最符合自己需求的會話，自如應對各種狀況。
- ・ **韓國文化小貼士**：該部分精選了九大主題，包括韓國的禮儀、韓國的美食、廣藏市場小吃、在韓國購物、首爾自由行、韓國的交通、樂天世界和愛寶樂園、在韓國住宿和韓式汗蒸幕。該部分都是基於筆者赴韓留學親身體驗總結而成，讓您更全面、直觀地體驗韓國風情、瞭解韓國文化。

本書有五大特色。

- ・ 全書單詞、例句、會話均配有羅馬音，十分適合初學者。
- ・ 單詞、單句、會話場景分類細緻、實用；部分單句後配有 1 個以上可替換單詞，讓您舉一反三，自如應對各種狀況。
- ・ 每個單元都附有韓國文化知識及旅遊介紹，圖文並茂，讓您更全面、直觀地瞭解韓國文化。
- ・ 全書均配有韓籍教師原聲朗讀，讓您身處當地語言環境，掌握地道發音。

最後衷心希望本書能夠為大家赴韓旅遊提供便利！
因編者水平有限，錯謬之處，還請讀者同仁不吝指教。

編者 尹悅



目錄

發音入門

1 韓語介紹	13
2 韓語結構	14
3 韓語發音	15

第一單元 ► 社交

單元會話 1	初次見面	76
單元會話 2	約定	77
場景 1	自我介紹	78
場景 2	請教、詢問對方	82
場景 3	介紹他人	85
場景 4	邀請	89
場景 5	約定	92
場景 6	拜訪、招待	95
場景 7	請對方幫忙	98
場景 8	致謝	101
場景 9	誤解、爭執	104
場景 10	道歉	106
場景 11	稱讚	109
文化小貼士	韓國的禮儀	112

第二單元 ► 問候與交往

單元會話 1	問候	116
單元會話 2	詢問	117
場景 1	初次見面	118
場景 2	寒暄	120
場景 3	久別重逢	123
場景 4	道別	126
場景 5	天氣	129
場景 6	時間	131
場景 7	家庭	134
場景 8	祝賀	137
文化小貼士	韓國的美食	140

第三單元 ► 餐廳用餐

單元會話 1	進入餐廳	148
單元會話 2	結帳	150
場景 1	邀請吃飯	152
場景 2	進入餐廳	155
場景 3	點菜	158
場景 4	用餐	162
場景 5	結帳	165
場景 6	找餐廳	167
場景 7	路邊攤	171

場景 8	喝酒	174
文化小貼士	廣藏市場小吃	176

第四單元 ► 日常交際 (一)

單元會話 1	購物	180
單元會話 2	住宿	182
場景 1	商場	184
場景 2	酒店	191
場景 3	銀行	194
場景 4	郵局	197
場景 5	理髮店	201
場景 6	出入境	204
場景 7	醫院	208
文化小貼士	在韓國購物	211

第五單元 ► 日常交際 (二)

單元會話 1	打電話	216
單元會話 2	買藥	218
場景 1	購買電話卡	220
場景 2	打電話	223
場景 3	問路	226
場景 4	藥店	229

場景 5	免稅店	232
場景 6	租房	234
場景 7	超市	237
文化小貼士	首爾自由行	240

第六單元 ► 交通

單元會話 1	坐飛機	250
單元會話 2	坐地鐵	252
場景 1	飛機	254
場景 2	火車	256
場景 3	地鐵	259
場景 4	巴士	263
場景 5	的士	267
場景 6	租車	270
場景 7	自駕	273
文化小貼士	韓國的交通：巴士、的士、地鐵和火車	276

第七單元 ► 旅遊與愛好

單元會話 1	首爾一日遊	282
單元會話 2	愛寶樂園之遊	285
場景 1	報名旅行社	287

場景 2	預訂酒店	290
場景 3	景區服務中心	293
場景 4	市區自助遊	297
場景 5	拍照	300
場景 6	遊樂園	302
場景 7	看演出或電影	305
場景 8	觀看體育運動	308
文化小貼士	樂天世界和愛寶樂園	312

第八單元 ► 遇到困擾

單元會話 1	退貨	318
單元會話 2	退房	320
場景 1	掛號	322
場景 2	醫生就診	325
場景 3	症狀描述	327
場景 4	醫生確診	331
場景 5	海關	334
場景 6	調換房間	337
場景 7	退貨	341
場景 8	失竊	344
場景 9	修車	347
文化小貼士	在韓國住宿	349

第九單元 ▶ 感情、情緒表達

單元會話 1	購買化妝品	354
單元會話 2	體驗汗蒸幕	356
場景 1	喜悅	358
場景 2	驚訝	361
場景 3	確定、不確定	363
場景 4	失望	365
場景 5	生氣	367
場景 6	抱怨	370
場景 7	後悔	372
場景 8	安慰	375
場景 9	勸告、建議	378
場景 10	肯定	380
場景 11	否定	382
場景 12	責備	384
文化小貼士	韓式汗蒸幕	386

附錄	韓國地圖	391
----	------------	-----



★ 發音入門





發音入門

韓語介紹

韓語與土耳其語、蒙古語、匈牙利語同屬阿爾泰語系，不過在 15 世紀以前的韓半島是使用漢字為通用文字，由於漢字較複雜並無法普及一般庶民，直到朝鮮王朝的第四代君王世宗大王頒布《訓民正音》（現稱한글 / HanGeul）後，才逐漸發展至目前以 14 個基本輔音（聲母）及 10 個基本元音（韻母）所組成的現代韓語。韓語的語音結構比歐美語系簡單，每個韓語字母代表一個音節，每個音節最多有四個音素，採用「方塊音節拼字法」，而書寫順序與中文類似，都是從左到右，從上到下。因為是表音文字，所以初期非常容易學習，其形態也十分符合語音結構的邏輯，因此韓語被稱為世界上最科學的語言之一。

韓語與中文的注音符號一樣，都是由輔聲（韻母）所組成的，如：輔音「ㄱ」加上母音「ㅏ」成為「가」，便是韓語最基本的一個單音響，但與中文最大的不同在於韓語裡面多了「收音」的概念，這是漢語普通話當中所沒有的，不過，中國的一些方言（廣東話、福建話、客家話等）都還保留這種「收音」的用法，建議初學者偶爾也可以試着用熟悉的方式來對照學習，對韓語學習會有加分效果。

韓語結構

韓語跟中文不同，與日語皆屬表音文字的一種，也就是韓語字母本身並沒有任何意義，必須將字母組成一個或多個音節後才能構成有意義的單詞。韓語的基本字形結構為：

輔音 + 元音 + 收音（韻尾）

字母排列可分為橫式和豎式兩種，其詳細排列方式如下：

橫式	
1. 無收音：輔音 + 元音	
輔音	元音
ㄱ	ㅏ = 가
ㄴ	ㅏ = 너
2. 有單收音：輔音 + 元音 + 輔音	
輔音	元音
ㅎ	ㅏ + ㄹ = 할
輔音	ㅏ + ㄴ = 건
1. 有雙收音：輔音 + 元音 + 輔音 + 輔音	
輔音	元音
ㅇ	ㅏ + ㄴ + ㄴ = 있
輔音	輔音
ㄷ	ㅏ + ㄹ + ㅁ = 닦

橫式

1. 無收音：輔音 + 元音

輔音	ㄱ + ㅏ = ㅑ
----	-----------

元音	ㄴ + ㅓ = ㅕ
----	-----------

2. 有單收音：輔音 + 元音 + 輔音

輔	ㅎ + ㅓ + ㄱ = ㅗ
---	---------------

元	
---	--

輔	ㄱ + ㅓ + ㄴ = ㅖ
---	---------------

1. 有雙收音：輔音 + 元音 + 輔音 + 輔音

輔	ㅇ + ㅓ + ㄴ + ㄴ = ㅗ
---	-------------------

元	
---	--

輔	ㅈ + ㅓ + ㄱ + ㅁ = ㅗ
---	-------------------

韓語發音

韓語有 40 個基本語音。其中，元音（又稱為母音）有 21 個，輔音（又稱為子音）有 19 個。元音分為基本元音和複合元音。基本元音有 10 個，複合元音有 11 個。輔音分為單輔音和雙輔音。單輔音有 14 個，雙輔音有 5 個。韓語的收音共有 27 個，但最終發音，只發 7 種音。

元音 (21 個)

基礎元音 (10 個)

ㅏ	ㅑ	ㅓ	ㅕ	ㅗ
ㅛ	ㅜ	ㅠ	ㅡ	ㅣ

複合元音 (11 個)

ㅘ	ㅙ	ㅚ	ㅜ	ㅡ
ㅝ	ㅞ	ㅟ	ㅠ	ㅡ
ㅢ				



輔音 (19 個)

單輔音 (14 個)

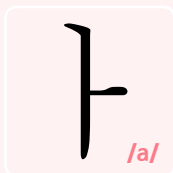
ㄱ	ㄴ	ㄷ	ㄹ	ㅁ
ㅂ	ㅅ	ㅇ	ㅈ	ㅊ
ㅋ	ㅌ	ㅍ	ㅎ	

雙輔音 (5 個)

ㄲ	ㄴㄴ	ㄷㄷ	ㄹㄹ	ㅈㅈ
---	----	----	----	----



元音和輔音的具體發音、中英文中與之接近的音、相關單詞、筆順寫法整理如下。



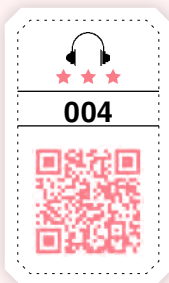
發音方法

發音時，口自然張開，下顎向下伸，舌尖也隨之向下，嘴唇自然放鬆，與普通話「啊（a）」發音相近。

韓語	羅馬音	中文
아이	a i	小孩
아내	a nae	妻子
아가씨	a ga ssi	小姐
아저씨	a jeo ssi	大叔
아빠	a ppa	爸爸
아파트	a pa teu	公寓



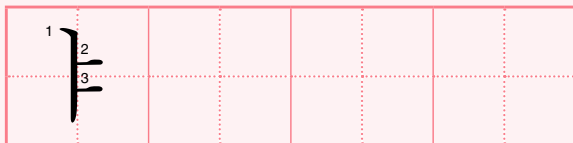
ㅏ
/ya/



發音方法

發音時，先輕輕地短促地發「ㅣ (i)」，然後迅速滑向「ㅏ (a)」，與普通話「押 (ya)」發音相近。

韓語	羅馬音	中文
야구	ya gu	棒球
야자	ya ja	椰子
야채	ya chae	蔬菜
이야기	i ya gi	故事
야망	ya mang	野心

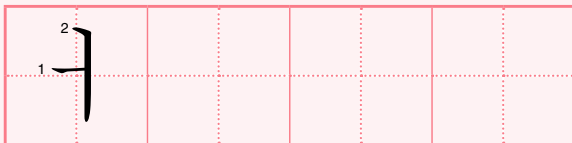


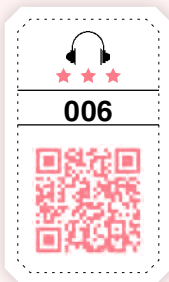
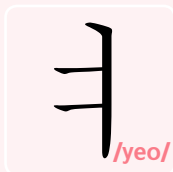


發音方法

發音時，口比發「ㅏ (a)」時張得小一些，舌頭稍微抬起，嘴唇放輕鬆，與普通話「歌 (ge)」中「e」的發音相近。

韓語	羅馬音	中文
어머니	eo meo ni	媽媽
어디	eo di	哪裡
어부	eo bu	漁夫
어깨	eo kkae	肩膀
어서	eo seo	快點
아파트	a pa teu	公寓

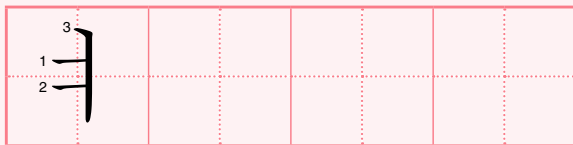




發音方法

發音時，先輕輕地短促地發「ㅣ (i)」，然後迅速滑向「ㅚ (eo)」，發音不要與普通話「要 (yao)」，「啲」混淆。

韓語	羅馬音	中文
여자	yeo ja	女人
여우	yeo u	狐狸
여가	yeo ga	閒暇
여기	yeo gi	這裡
여관	yeo gwan	旅館





發音方法

發音時，口稍微張開，雙唇向前攏成圓形，與普通話「哦（o）」的發音相近。

韓語	羅馬音	中文
오이	o i	青瓜
오리	o ri	鴨子
오다	o da	來
오후	o hu	下午
오전	o jeon	上午



/yo/



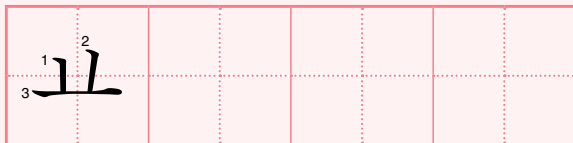
008



發音方法

發音時，先輕輕地短促地發「ㅣ (i)」，然後迅速滑向「ㅗ (o)」，與普通話「啲 (yo)」發音相近。

韓語	羅馬音	中文
요가	yo ga	瑜伽
요리	yo ri	料理
요소	yo so	元素
요요	yo yo	搖搖球
요즘	yo jeum	最近
요구	yo gu	要求



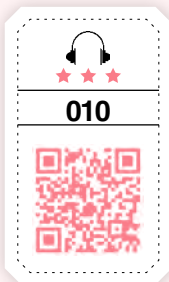


發音方法

發音時，口比發「ㅑ」時張得更小一些，也是雙唇攏成圓形後保持不變，等音全部發完後再收回口形，與普通話「鳴（wu）」中「u」的發音相近。

韓語	羅馬音	中文
우리	u ri	我們
우비	u bi	雨衣
우수	u su	優秀
우주	u ju	宇宙
우산	u san	雨傘
우유	u yu	牛奶

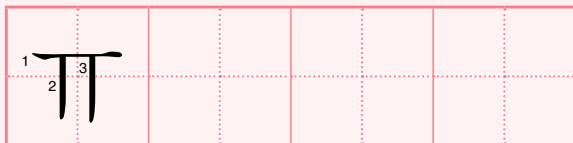




發音方法

發音時，先輕輕地短促地發「ㅣ (i)」，然後迅速滑向「ㅓ (u)」，與英語「you」發音相近。

韓語	羅馬音	中文
유가	yu ga	儒家
유리	yu ri	玻璃
유교	yu gyo	儒教
유통	yu tong	流通
유치원	yu chi won	幼兒園



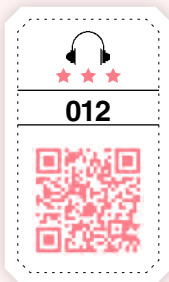
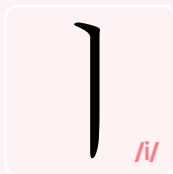


發音方法

發音時，嘴稍微張開，舌前部放平，舌後部略向軟顎抬起，嘴唇向兩邊拉開，與普通話「絲（si）」中「i」的發音相近。

韓語	羅馬音	中文
으깨다	eu kkae da	壓碎
으뜸	eu tteum	第一
모으다	mo eu da	聚集
어느	eo neu	哪個
모르다	mo reu da	不知道



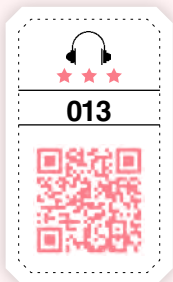


發音方法

發音時，嘴唇稍微張開，嘴唇向兩邊稍微拉開，舌尖抵住下齒齦，舌面抬起貼近硬顎，與普通話「衣（yi）」發音相近。

韓語	羅馬音	中文
이마	i ma	額頭
이름	i reum	名字
이상	i sang	理想
이해	i hae	理解
이모	i mo	阿姨
이유	i yu	理由





發音方法

發音時，嘴巴張大，舌尖頂住下齒，舌後部貼近上顎，嘴唇向兩邊稍微拉開，與英語「bag」中「a」的發音相近。

韓語	羅馬音	中文
개	gae	狗
배	bae	梨、船、肚子
대학교	dae hak kkyo	大學
모래	mo rae	沙子
미래	mi rae	未來
새해	sae hae	新年

1	3						
2							



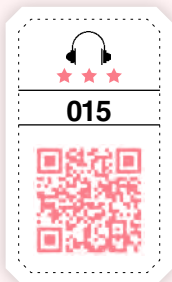
發音方法

發音與「ㄷ」非常接近，口比「ㄷ」略微張得小一些，舌位也比「ㄷ」高一些，嘴唇要放鬆。



韓語	羅馬音	中文
게	ge	螃蟹
제비	je bi	燕子
세수	se su	洗漱
세다	se da	強烈的
데리다	de ri da	帶領
제주도	je ju do	濟州島





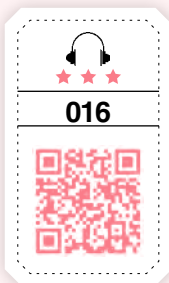
發音方法

發音時，先輕輕地短促地發「ㅣ (i)」，然後迅速滑向「ㅑ (ae)」，與普通話「液 (ye)」發音相近。

韓語	羅馬音	中文
애	yae	這孩子
개	gyae	那孩子
재	jyae	那孩子
얘기하다	yae gi ha da	講故事
하얘지다	ha yae ji da	變白



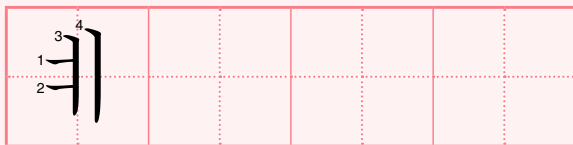
예 /ye/



發音方法

發音時，先輕輕地短促地發「ㅣ (i)」，然後迅速滑向「ㅔ (e)」，發音與「ㅞ」非常接近。

韓語	羅馬音	中文
예비	ye bi	預備
예시	ye si	例子
예약	ye yak	預約
예술	ye sul	藝術
명예	myeong ye	名譽



旅遊韓語——自由行一本就足夠

作者

尹悅

編輯

Cat Lau

美術設計

Nora Chung

排版

劉葉青 何秋雲

出版者

萬里機構 • 萬里書店

香港鰂魚涌英皇道1065號東達中心1305室

電話：2564 7511

傳真：2565 5539

電郵：info@wanlibk.com

網址：<http://www.wanlibk.com>

<http://www.facebook.com/wanlibk>

發行者

香港聯合書刊物流有限公司

香港新界大埔汀麗路36號

中華商務印刷大廈3字樓

電話：2150 2100

傳真：2407 3062

電郵：info@suplogistics.com.hk

承印者

中華商務彩色印刷有限公司

香港新界大埔汀麗路36號

出版日期

二零一七年三月第一次印刷

版權所有 · 不准翻印

Copyright © 2017 Wan Li Book Co. Ltd. Published in Hong Kong
by Wan Li Book Co., a division of Wan Li Book Company Limited.
ISBN 978-962-14-6297-8

本書原名《旅游韩语·自由行一本就够（超实用便携版）》，本中文繁體字版本經原出版者華東理工大學出版社授權在香港出版並在香港、澳門及台灣地區發行。

學會簡單韓語， 遊韓原來可以更方便、 更有趣！

本書收錄9大旅遊主題的韓語知識，衣食住行、觀光購物、
人際交往，內容豐富實用，簡單易學：

- ▶ 全書配有音標，初學者也能輕鬆上手
- ▶ 單詞句式分類詳細，更配有替換單詞，自如應對各種狀況
- ▶ 超實用文化知識及旅遊貼士，全面直接了解韓國文化
- ▶ 韓國人原聲朗讀，掌握地道發音



ISBN 978-962-14-6297-8



9 789621 462978



聯合出版集團

HK\$78.00

Published in Hong Kong

建議上架分類：語言學習—韓語